

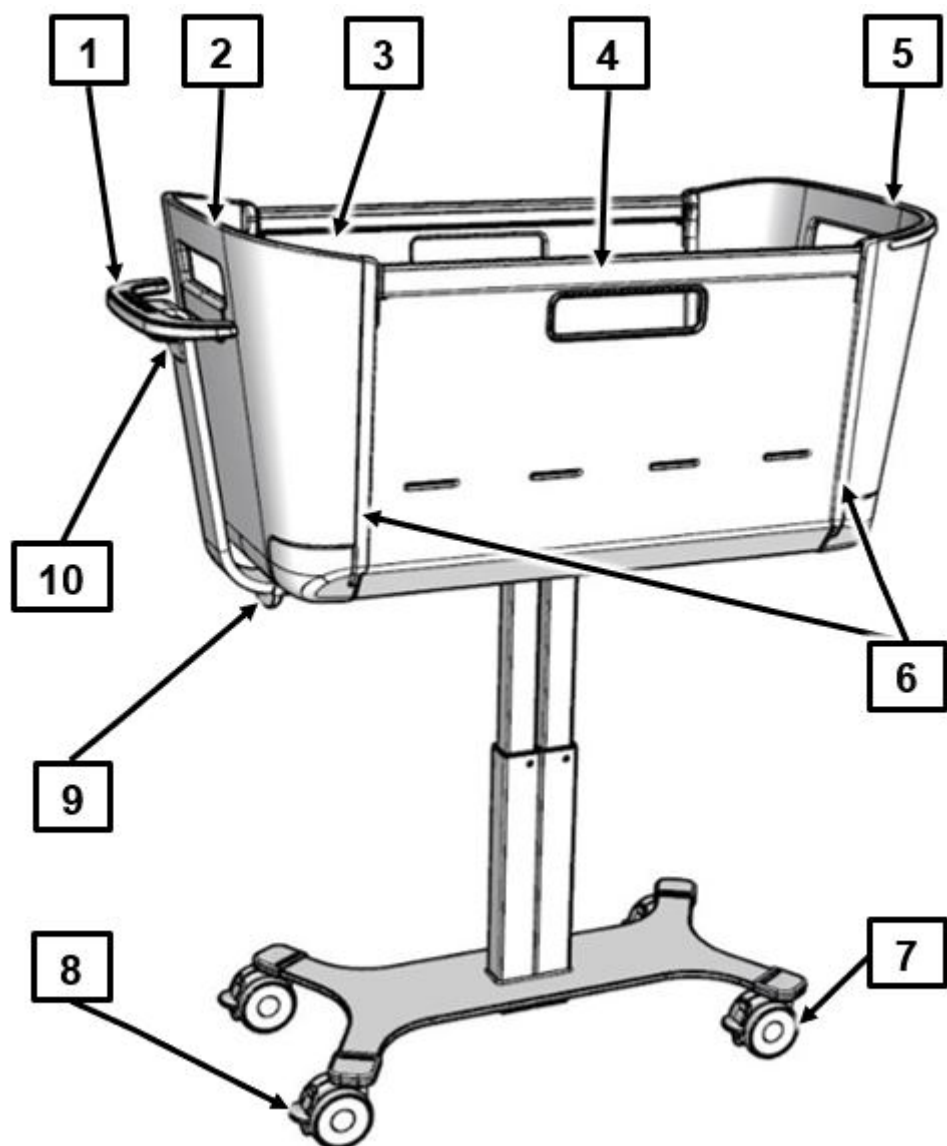
# Jovie



## Bruksanvisning

Babyseng

## Babyseng Jovie



[1] Håndtak

[2] Fotende

[3] Oppbevaringskurv (ikke synlig på bildet)

[4] Beskyttelsespanel

[5] Hodeende

[6] Førings Skinner for beskyttelsespanelene

[7] Hjul

[8] Brems pedal (til bremsing/løsne bremsene)

[9] Utløserhåndtak føtter-ned-leie

[10] Utløserhåndtak høydejustering

# Innholdsfortegnelse

<b>1</b>	<b>Adresse, markedsinformasjon.....</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Forord.....</b>	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>Målgrupper, kvalifikasjoner og plikter.....</b>	<b>3</b>
3.1	Driftsansvarlig.....	3
3.2	Driftsansvarligs plikter.....	3
3.3	Bruker (helsepersonale).....	4
3.4	Bruker (teknisk personell).....	4
3.5	Brukernes kvalifikasjoner.....	4
3.6	Brukernes plikter.....	4
3.7	Pasient.....	5
<b>4</b>	<b>Symboler brukt i denne veiledningen.....</b>	<b>6</b>
4.1	Sikkerhetsinstrukser.....	6
4.2	Symbolforklaringer.....	7
<b>5</b>	<b>Sikkerhetsinstrukser.....</b>	<b>8</b>
5.1	Sikkerhetsanvisninger for brukere.....	8
5.2	Sikkerhetsinstrukser for drift av babysengen.....	8
5.2.1	Justering av babysengen.....	8
5.3	Sikkerhetsinstrukser for tilbehør.....	9
5.4	Spesielle typer fare.....	10
5.4.1	Brannfare.....	10
5.4.2	Solstråling.....	10
<b>6</b>	<b>Produktbeskrivelse.....</b>	<b>11</b>
6.1	Tiltenkt bruk.....	11
6.2	Tiltenkt bruk.....	11
6.3	Kontraindikasjoner.....	11
6.4	Tekniske data.....	12
6.4.1	Typeskilt.....	12
6.4.2	Flere bildesymboler på produktet.....	13
6.4.3	Brukte materialer.....	13
6.4.4	Mål.....	14
6.4.5	Vekt.....	14
6.4.6	Justeringsområder.....	14
6.4.7	Støydannelse.....	15
6.4.8	Omgivelsesbetingelser.....	15

6.4.9	Klassifikasjon som medisinsk utstyr.....	15
<b>7</b>	<b>Idriftsetting.....</b>	<b>17</b>
<b>8</b>	<b>Betjening/rutine.....</b>	<b>18</b>
8.1	<b>Kjøring og bremsing.....</b>	<b>18</b>
8.1.1	Sikkerhetsinstrukser til kjøring og bremsing av babysengen.....	18
8.1.2	Kjøring.....	19
8.1.3	Bremser.....	20
8.2	<b>Innstilling av høyde.....</b>	<b>20</b>
8.3	<b>Innstilling av føtter-ned-leie.....</b>	<b>21</b>
8.4	<b>Bruk av beskyttelsespaneler.....</b>	<b>23</b>
8.4.1	Nedsenkning.....	24
8.4.2	Høydejustering.....	25
8.5	<b>Madrass.....</b>	<b>25</b>
<b>9</b>	<b>Rengjøring og desinfisering.....</b>	<b>27</b>
9.1	<b>Manuell rengjøring.....</b>	<b>27</b>
<b>10</b>	<b>Vedlikehold.....</b>	<b>29</b>
10.1	<b>Adresse kundeservice.....</b>	<b>29</b>
10.2	<b>Sikkerhetsinstrukser for vedlikehold.....</b>	<b>29</b>
10.2.1	Juridisk grunnlag.....	30
10.3	<b>Anbefalte smøremidler.....</b>	<b>30</b>
10.4	<b>Anbefalt spesiallakk/anbefalt voks.....</b>	<b>30</b>
10.5	<b>Servicepunkter.....</b>	<b>31</b>
10.6	<b>Vedlikeholdsplan.....</b>	<b>32</b>
<b>11</b>	<b>Utskiftning av komponenter.....</b>	<b>34</b>
11.1	<b>Bytte av beskyttelsespanelene.....</b>	<b>34</b>
11.1.1	Demontering.....	35
11.1.2	Montering.....	36
<b>12</b>	<b>Avfallshåndtering.....</b>	<b>39</b>
12.1	<b>Avfallshåndtering av babysengen.....</b>	<b>39</b>
12.2	<b>Avfallsbehandling av emballasjen.....</b>	<b>39</b>
<b>13</b>	<b>Vedlegg.....</b>	<b>40</b>
13.1	<b>Kontrollprotokoll.....</b>	<b>40</b>
13.2	<b>Kontroll foretatt av brukeren.....</b>	<b>43</b>
13.3	<b>EF-samsvarserklæring.....</b>	<b>43</b>



# 1 Adresse, markedsinformasjon

## Produsent

**Stieglmeyer GmbH & Co. KG**

Ackerstraße 42, D-32051 Herford

**Telefon:** +49 (0) 5221 185 - 0

**Telefaks:** +49 (0) 5221 185 - 252

**E-post:** info@stieglmeyer.com

**Internett:** www.stieglmeyer.com

I Tyskland henvender du deg til kundeservice ved bestilling av reservedeler, forespørsler og andre spørsmål:

**Stieglmeyer GmbH & Co. KG**

Ackerstraße 42, D-32051 Herford

**Telefon:** +49 (0) 5221 185 - 777

**Telefaks:** +49 (0) 5221 185 - 219

**E-post:** service@stieglmeyer.com

**Internett:** www.stieglmeyer.com

Kunder utenfor Tyskland kan kontakte våre salgsrepresentanter i de respektive land for alle spørsmål. Kontaktdataene finner du på vår internettside.

Kopiering, også i utdrag, bare med forutgående skriftlig samtykke fra utgiveren.

Med enerett.

Med forbehold om tekniske endringer!

Dette produktet er ikke godkjent for det nordamerikanske markedet, spesielt USA. Distribusjon og bruk av sykehussengen på dette markedet, også via tredjepart, forbys av produsenten.

## 2 Forord

Kjære kunde,

Stiegemeyer har laget denne sengen for deg for å støtte deg i alle pleieutfordringene på best mulig måte. Vi fokuserer med all energi på målet med å utvikle førsteklasses produkter med lang holdbarhet. De skal gjøre oppholdet i sengen for pasientene og samtidig arbeidet med sengen så behagelig og sikkert som mulig for pleiepersonellet. Derfor kontrollerer vi alle funksjonene og den elektriske sikkerheten før levering. Hver seng forlater fabrikkens i lytetfri tilstand.

For å opprettholde denne tilstanden i lang tid, er fagmessig betjening og pleie nødvendig. Derfor ber vi deg om å lese og følge denne bruksanvisningen oppmerksomt. Den hjelper deg både ved første igangsettelse av sengen samt i den daglige bruken. Som driftsansvarlig og bruker finner du her all informasjon om komfortabel betjening og sikker håndtering av sengen. Bruksanvisningen er et praktisk oppslagsverk som du alltid må oppbevare lett tilgjengelig.

Stiegemeyer er alltid tilgjengelig for deg, også etter at du har kjøpt sengen. Vår forretningsdivisjon Service gir deg skreddersydde løsninger på alle spørsmål om inspeksjon og vedlikehold, reparasjon og prosessoptimalisering. Du når vår kundeservice i Tyskland på telefon +49 (0) 5221 185 – 777. Kunder utenfor Tyskland kan kontakte våre salgsrepresentanter i de respektive land for alle spørsmål. Kontaktdataene finner du på vår internettside, [www.stiegemeyer.com](http://www.stiegemeyer.com).

Vi ønsker deg og dine brukere lykke til og mye glede under arbeidet med pasientene.

Stiegemeyer GmbH & Co. KG

## 3 Målgrupper, kvalifikasjoner og plikter

### 3.1 Driftsansvarlig

En driftsansvarlig (f.eks. klinikk, sykehus, -ledelse) er en naturlig eller juridisk person som har fysisk autoritet over produktet. Driftsansvarlig har ansvaret for sikker drift av dette medisinske utstyret.

### 3.2 Driftsansvarligs plikter

Som driftsansvarlig i Europa må du kjenne dine forpliktelser i henhold til den nye forordningen for medisinsk utstyr (EU) 2017/745 (MDR) samt de eventuelt respektive nasjonale lover og forskrifter som eksisterer i tillegg, eksempelvis i Tyskland: Forordningen for driftsansvarlige for medisinsk utstyr (MPBetreibV) for å garantere en permanent og sikker drift av dette medisinske utstyret uten farer for pasientene, brukerne eller tredje parter. I andre land skal de til enhver tid gjeldende nasjonale bestemmelsene som gjelder for driftsansvarligs plikter overholdes

La denne babysengen bare betjenes av opplærte personer!

- Instruer alle brukerne i sikker betjening av babysengen ved hjelp av denne bruksanvisningen, som leveres sammen med babysengen før første gangs bruk!
- Gjør alle brukerne oppmerksomme på eventuelle farer ved ikke-forskriftsmessig bruk av babysengen. Dette gjelder spesielt håndteringen av beskyttelsespanelene, svingmekanismen og transporten av babysengen.
- Kontroller at også vikarpersonalet har fått tilstrekkelig opplæring i betjeningen av babysengen!
- Informer brukerne om hvor denne bruksanvisningen skal oppbevares!

Forviss deg om at sikkerhetsinstruksene overholdes!

Utfør en kontroll for funksjon og synlige skader ved jevne mellomrom (minst én gang i året) ved langtidsbruk av babysengen!

Hvis babysengen skifter eier, må denne bruksanvisningen følge med.

Henvend deg til produsenten av dette utstyret eller til Stiegelmeyer ved uklarheter.



### 3.3 Bruker (helsepersonale)

Brukere (f.eks. helsepersonell, sykesøstre, leger, legevakt, pleiepersonell) er personer som på grunn av sin utdanning, erfaring eller opplæring er berettiget til å betjene babysengen på eget ansvar eller foreta arbeider på denne babysengen etter å ha fått opplæring i håndteringen av den. Videre kan de oppdage og unngå farer samt vurdere pasientens kliniske tilstand.

### 3.4 Bruker (teknisk personell)

Brukere med teknisk bakgrunn, f.eks. sykehustekniker, servicetekniker eller personer som på grunn av deres utdanning eller en opplæring gitt av driftsansvarlig, er i stand til å utføre spesielle tekniske arbeider på babysengen.

### 3.5 Brukernes kvalifikasjoner

Til betjening av babysengen må driftsansvarlig bare engasjere brukere med følgende tre minstekvalifikasjoner:

- medisinsk utdanning
- erfaring i håndtering av pasienter og babyseng
- opplæring i håndtering av denne babysengen i regi av driftsansvarlig

Til vedlikehold av babysengen må driftsansvarlig bare engasjere personer med følgende minstekvalifikasjoner:

- Teknisk erfaring i håndtering av innstilling og vedlikehold av babysenger
- Den spesielle betjeningen og vedlikeholdet av denne babysengen i denne bruksanvisningen er lest og forstått

### 3.6 Brukernes plikter

Du må få opplæring i sikker betjening av denne babysengen av driftsansvarlig.

**I Europa:** Du er som bruker er i henhold til den nye forordningen for medisinsk utstyr (EU) 2017/745 (MDR) forpliktet til alltid før bruk å overbevise deg om at en klinikseng eller en babyseng befinner seg i forskriftsmessig tilstand samt å følge bruksanvisningen ved betjening og vedlikehold – herunder spesielt sikkerhetsinstruksene. Bare under disse forutsetningene kan feilbetjening unngås og riktig betjening garanteres, slik at skader på personer og materialer unngås.

**I andre land:** Vennligst overhold de til enhver tid gjeldende nasjonale bestemmelsene når det gjelder brukernes plikter!

Følg også bruksanvisningen på samme måte når det gjelder tilbehøret som er festet på babysengen.

Forviss deg om at det ikke befinner seg hindringer slik som nattbord, forsyningskinner eller stoler i veien når justeringer foretas.

Bruk da bare originalt tilbehør fra firma Stieglmeyer GmbH, (f.eks. madrass, beskyttelsespaneler, oppbevaringskurv) som er tilpasset babysengens spesifikke type, for bare slik oppnår du maksimal beskyttelse av pasienten og en lytefri, sikker funksjon.

Henvend deg til produsenten av dette utstyret eller til Stieglmeyer ved uklarheter.



### **FORSIKTIG**

#### **Fare for personskader**

Dersom dette ikke overholdes, kan det oppstå personskader og materielle skader!

- Ta babysengen ut av drift når det er mistanke om en skade eller feilfunksjon.
- Merk babysengen tydelig som «DEFEKT».
- Meld øyeblikkelig fra om dette til ansvarlig leder.

---

## **3.7 Pasient**

Som pasient betegnes et spedbarn som ligger i denne babysengen.

# 4 Symboler brukt i denne veiledningen

## 4.1 Sikkerhetsinstrukser

I denne brukerhåndboken fremstilles sikkerhetsinstruksene på følgende måte:

### **ADVARSEL**

#### **ADVARSEL**

- ADVARSEL viser til en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlige personskader.

### **FORSIKTIG**

#### **FORSIKTIG**

- FORSIKTIG viser til en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til lettere eller mindre personskader.

### **OBS!**


#### **OBS!**

- Merknad om skadelig situasjon med de mulige følger: Produktet eller noe i dets omgivelser kan påføres skader.

Sikkerhetssymbolet som brukes, erstatter ikke teksten til sikkerhetsinstruksen. Les derfor sikkerhetsinstruksen, og følg denne nøyaktig!

## 4.2 Symbolforklaringer

Generelle merknader og kryssreferanser fremstilles symbolsk nedenfor på følgende måte:

 Generelle merknader, tips og nyttige fremgangsmåter.



Kryssreferanse eller aktiv kobling: Angir i hvilken del av anvisningen målet befinner seg, kapittelnavn og sidetall. Eksempel: [Sikkerhetsinstrukser](#) » 8

## 5 Sikkerhetsinstrukser

### 5.1 Sikkerhetsanvisninger for brukere

#### **ADVARSEL**

##### **Fare for personskade**

Dersom dette ikke overholdes, kan det oppstå fysiske skader på pasienten.

- Sett babysengen i laveste posisjon når du forlate den med pasienten uten tilsyn.
- La ingen andre barn som leker være i samme rom som babysengen uten tilsyn.
- Still alltid beskyttelsespanelene i øver posisjon når du lar pasienten være uten tilsyn.

### 5.2 Sikkerhetsinstrukser for drift av babysengen

Denne babysengen må bare brukes av personer som er opplært av driftsansvarlig. Hvis babysengen skifter eier, må bruksanvisningen følge med.

#### 5.2.1 Justering av babysengen

#### **ADVARSEL**

##### **Klemfare**

Dersom dette ikke tas til følge, kan det oppstå klemfare og dermed til kroppsskade, dersom babysengen skyves nær morens seng og morens seng deretter høydejusteres!

- Overhold en sikkerhetsavstand mellom babysengen og morens seng for å unngå klemfare, f.eks. på fingre/hender.

**⚠ OBS!****Materielle skader**

Ved manglende overholdelse kan oppstå skader på babysengen og/eller løfterammen som påvirker barnesengens bæreevne eller justeringsfunksjonene negativt.

- Forsikre deg om at det ikke befinner seg hindringer slik som nattbord, forsyningsskinner, andre apparater, stoler eller veggbeskyttelseslister i veien.

### 5.3 Sikkerhetsinstrukser for tilbehør

**⚠ ADVARSEL****Fare for personskader**

Dersom denne advarselen ikke tas til følge, kan det oppstå skade hos pasienten grunnet bruk av feil tilbehør og uegnede reservedeler.

- Bruk bare originalt tilbehør fra firma Stieglmeyer GmbH, (f.eks. madrass, beskyttelsespaneler, oppbevaringskurv) som er tilpasset babysengens spesifikke type, for bare slik oppnår du maksimal beskyttelse av pasienten og en lytefri, sikker funksjon.

**⚠ ADVARSEL****Veltefare**

Dersom denne advarselen ikke tas til følge, kan babysengen velte.

- Ikke heng tungt tilbehør på babysengen, slik at du unngår at sengen velter og at justeringsfunksjonen blir fastklemt.
- Ikke heng noe tilbehør på beskyttelsespanelene, slik at deres sikre funksjon ikke innskrenkes.
- Ikke støtt deg på beskyttelsespanelene, ikke trekk i dem og ikke still deg på understellet.

## 5.4 Spesielle typer fare

### 5.4.1 Brannfare

#### **ADVARSEL**

##### **Brannfare**

Dersom dette ikke overholdes, kan det oppstå personskader gjennom forbrenning samt materielle skader.

- Bruk flammehemmende madrasser og sengetøy i så stor utstrekning som mulig.
- Bruk kun teknisk feilfri tilleggsutstyr (f.eks. varmestraler) og andre elektriske apparater (f.eks. lamper)!
- Kontroller at disse apparatene bare brukes iht. det som defineres som tiltenkt bruk.
- Forsikre deg om at disse apparatene ikke utilsiktet kan havne under sengetøyet (fare for varmeopphopping)!
- Unngå under alle omstendigheter bruk av pluggkoblingene på skjøteledninger eller multi-stikkene under sengen (brannfare på grunn av inntrengen av væske).

### 5.4.2 Solstråling

#### **OBS!**

##### **Materielle skader**

Ved manglende overholdelse av denne advarselen kan det oppstå materielle skader på babysengen grunnet direkte solbestråling.

- Unngå direkte solbestråling på babysengen. Regelmessig direkte solbestråling fører til at fargen på trevirket i babysengen endrer seg, fargen blir blek.

## 6 Produktbeskrivelse

Denne babysengen (i denne anvisningen også kalt seng eller sykehusseng) oppfyller alle kravene i forordningen om medisinsk utstyr (EU) 2017/745 (MDR) og er klassifisert som medisinsk utstyr i klasse I ifølge klassifiseringsreglene.

### 6.1 Tiltent bruk

- Denne babysengen er konstruert for å legge spedbarn, for å la dem sove, hvile og transportere dem innen klinisk område!

### 6.2 Tiltent bruk

- Babysengen må utelukkende brukes på sykehus og liknende medisinske institusjoner innendørs i lukkede rom med utdannet helsepersonell.
- Spedbarna som er lagt ned i sengen må ikke ha en kroppsstørrelse som overstiger 60 cm.
- Spedbarna som er lagt her vil antagelig ennå ikke være i stand til å snu seg, sitte, stå på knærne eller dra seg opp.
- Helsepersonalet må være opplært i håndtering av babysengen ved hjelp av bruksanvisningen.
- Hvis driftsansvarlig for babysengen skifter, må denne bruksanvisningen følge med.
- Babysengen må maksimalt belastes med 20 kg (spedbarn + tilbehør).
- Denne babysengen er egnet til konstant gjenbruk.

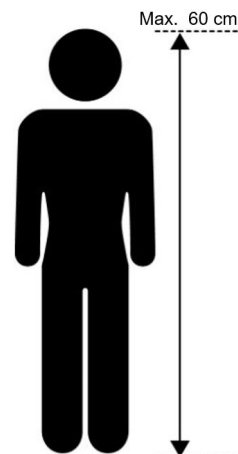
Denne babysengen må bare brukes iht. bruksbetingelsene beskrevet i bruksanvisningen. All annen bruk gjelder som feil bruk.

### 6.3 Kontraindikasjoner


- Spedbarna som er lagt her vil antagelig ennå ikke være i stand til å snu seg, sitte, stå på knærne eller dra seg opp!
- Denne sengen er bare egnet til pasienter som ikke overskrider de følgende kroppsstørrelse/-vekt:
  - Kroppsstørrelse: 60 cm



Følgende symbol befinner seg på sengens understell:



## 6.4 Tekniske data




 Alle spesifikasjoner som gjelder mål, vekt og justeringsområder i denne veiledningen må forstås som omtrentlige.

### 6.4.1 Typeskilt

Typeskiltet befinner seg på hodeenden av liggeflaten (innsiden) og inneholde følgende spesifikasjoner:



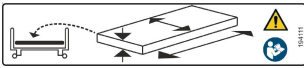

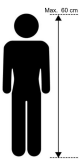



Illustr. 1:  
Typeskilt (eksempel)

Symbol	Forklaring	Symbol	Forklaring
<b>Modell</b>	Betegnelse av produktet	<b>Versjon</b>	Variant (hvis aktuelt)
	Artikkelnummer		Ordrenummer
	Fabrikasjonsdato (uke/år)	<b>Lev.nr./sekv.nr.</b>	<b>Identifisering seng fra ordrenummer:</b> Enkelt-seng-nr./totalt antall senger

Symbol	Forklaring	Symbol	Forklaring
	Artikkelen er et medisinsk produkt		
<b>PID-strekkode</b>  PID-strekkoden som er festet på babysengen i tillegg inneholder opplysninger til entydig identifikasjon av hver enkelt babyseng.			

#### 6.4.2 Flere bildesymboler på produktet

Symbol	Forklaring	Symbol	Forklaring
	OBS! Følg bruksanvisningen		Sikker arbeidslast = maks. pasientvekt + tilbehør = 20 kg
	Bruk bare madrasser som er godkjent av produsenten.		maks. pasientvekt = 12 kg
	Pasientens maksimale kroppshøyde: 60 cm		Korrekt posisjon for pasienten i sengen

#### 6.4.3 Brukte materialer

Understell er hovedsakelig gjort av stålprofiler med overflaten pulverbelagt med polyester.

Babykurven er fremstilt av forskjellige materialer som tre, plast, aluminium, PP TV10 og PETG.

Alle babysengens overflater som berøres under normal bruk, er testet for biologisk kompatibilitet og er ufarlig for mennesker ved hudkontakt.

## 6.4.4 Mål

Beskrivelse	Mål i mm
Babysengens lengde (utvendige mål)	950
Babysengens bredde (utvendige mål)	460
Madrassmål * (LxBxH)	740 x 355 x 50
Dobbelthjul: Ø	75
<p>* Ytterligere spesifikasjoner som gjelder madrassen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Romvekt: min. 40 kg/m<sup>3</sup></li> <li>• Kompressjonshardhet: min. 4,0 KPa</li> </ul>	

## 6.4.5 Vekt

Beskrivelse	Vekt i kg
Sikker arbeidslast	20 kg
Pasientvekt, maksimalt	12 kg
Tomvekt babyseng, maksimalt	27 kg
Total vekt babyseng (med tilbehør), maksimalt	47 kg

## 6.4.6 Justeringsområder

Beskrivelse	Verdi
Svingning til føtter-ned-leie	ca. 13°
Dypeste posisjon liggeflate	50 cm
Høyeste posisjon liggeflate	75 cm

#### 6.4.7 Støydannelse

Støydannelse ved justering: maks. 48 dB(A)

#### 6.4.8 Omgivelsesbetingelser

Omgivelsesbetingelsene nevnt nedenfor skal overholdes:

Omgivelsesbetingelser ved lagring og transport	Minimum	Maksimum
Lagertemperatur	- 10°C	+ 50°C
Relativ luftfuktighet	20 %	90 %
Luftrykk	800 hPa	1060 hPa

Omgivelsesbetingelser for drift	Minimum	Maksimum
Omgivelsestemperatur	+ 5°C	+ 40°C
Relativ luftfuktighet	20 %	90 % (ikke kondenserende)
Luftrykk	800 hPa	1060 hPa
Annet	Ingen utendørs bruk, ingen UV-bestråling, bruk bare i bygninger med jevne gulv	

#### 6.4.9 Klassifikasjon som medisinsk utstyr

Denne babysengen oppfyller alle kravene i FORORDNINGEN om medisinsk utstyr (EU) 2017/745 (MDR) og er klassifisert som medisinsk utstyr i klasse I ifølge klassifiseringsreglene.

EMDN-kode: V0809; MANUAL CLINICAL CRIBS FOR NEWBORNS

Denne babysengen er egnet til bruk i følgende brukergrupper iht. EN 50637

Gruppe	Beskrivelse
1	Intensivpleie på sykehus hvor medisinsk tilsyn 24 timer og konstant overvåkning er nødvendig. Fremskaffelse av et livsbergingsystem/-apparat til medisinske prosedyrer er svært viktig for å støtte pasientenes vitale funksjoner.

Gruppe	Beskrivelse
2	Akuttpleie på sykehus eller en annen medisinsk institusjon hvor medisinsk tilsyn og overvåkning er nødvendig. Et elektromedisinsk ME-apparat som brukes i medisinske prosedyrer stilles ofte til disposisjon for å hjelpe til med å opprettholde eller forbedre pasientens tilstand.
5	Poliklinisk pleieområde som tilbys på et sykehus eller en annen medisinsk institusjon under medisinsk tilsyn. Et elektromedisinsk apparat klargjøres for det behovet som personer med sykdommer, skader eller funksjonshemmelse har når det gjelder behandling, diagnose eller overvåkning.

## 7 Idriftsetting

Fjern alle transportsikringene og emballasjen.

Rengjør og desinfiser babysengen. Ytterligere informasjon om rengjøring/desinfisering finner du i kapittel [Rengjøring og desinfisering](#) » [27](#).

Bruk bare tillatt tilbehør (f.eks. madrasser) for å minimere mulige farer for pasientene som følge av fastklemming eller fall ut av sengen.

Kontroller følgende tilstand før bruk og nytt belegg av sengen:

- Sengen er rengjort og desinfisert
- Hjulene er blokkert med brems
- Alle justeringene arbeider riktig og er testet som foreskrevet
- Bruk sjekklisten til visuelle kontroller og funksjonskontroller, se [Kontroll foretatt av brukeren](#) » [43](#).

## 8 Betjening/rutine

### 8.1 Kjøring og bremsing

Babysengen er utstyrt med fire låsbare hjul. Betjeningen av disse foretas enkeltvis via bremsepedalen.

#### 8.1.1 Sikkerhetsinstrukser til kjøring og bremsing av babysengen

##### **FORSIKTIG**

##### **Fare for personskader!**

Dersom dette ikke tas til følge, kan det oppstå personskader under transport av pasienten.

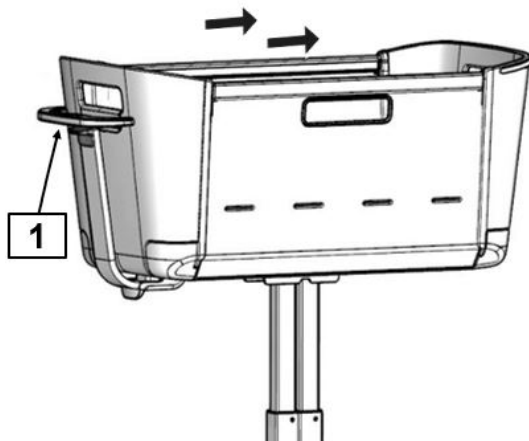
- Under pasienttransporten må du sikre at beskyttelsespanelene på babysengen alltid er satt på.
- Unngå å kjøre over kabler, terskler eller kanter.
- Babysengen må ikke brukes til transport av pasienter i et kjøretøy.

##### **ADVARSEL**

##### **Fare for velting!**

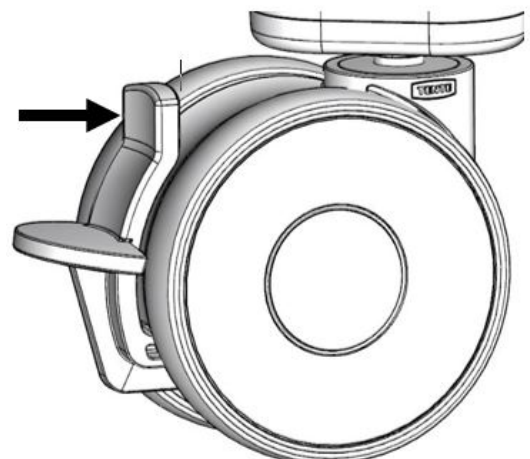
Dersom dette ikke tas til følge, kan det oppstå personskade og materiell skade, ved at babysengen velter. Hvis babysengen kjøres på tvers (med bredsidens foran), kan det ikke utelukkes at babysengen velter i tilfelle av ujevne veier eller hvis det kjøres over kabler/terskler.

- Still inn maksimalt middels liggehøyde når babysengen kjøres.
- Når det befinner seg et barn i babysengen, må du alltid gripe fatt i håndtaket [1] når du kjører, se neste bilde.
- Kjør babysengen alltid bare i langsiddens retning.



### 8.1.2 Kjøring

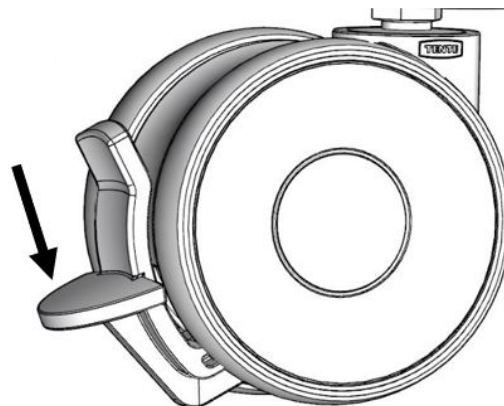
- 1 Bremsepedalen befinner seg på hvert av hjulene på babysengen.
  - 2 Trykk den øverste bremsepedalen bakover med fotspissen.
- Gjenta dette på de andre hjulene.





### 8.1.3 Bremsler

- 1 Bremspedalen befinner seg på hvert av hjulene på babysengen.
- 2 Trykk den nederste bremspedalen nedover med fotspissen.



## 8.2 Innstilling av høyde

Høyden på babysengen kan stilles inn trinnløst vha. utløserhåndtaket.

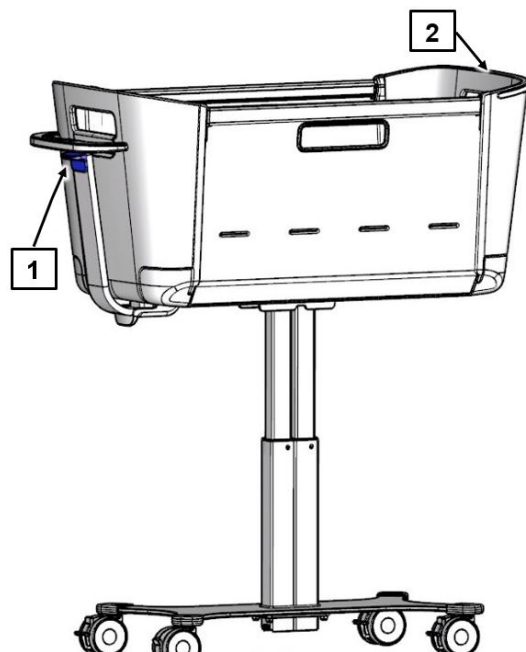
### **OBS!**

#### **Klemfare**

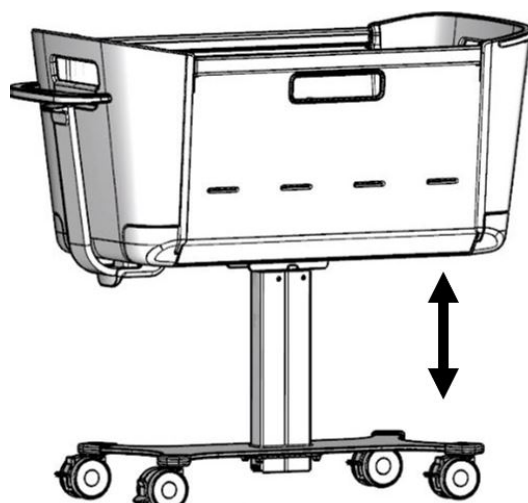
Dersom dette ikke tas til følge, kan det oppstå materielle skader gjennom støt.

- Forviss deg om at det ikke befinner seg hindringer slik som nattbord, apparater, stoler eller veggbeskyttelseslister i veien når justeringer foretas.

- 1 Ta fatt i utløserhåndtaket til høydejusteringen [1] med den ene hånden og grip fatt i babykurven ved hodeenden [2] med den andre.



- 2 Trekk i utløserhåndtaket og juster babykurven oppover/nedover.



### 8.3 Innstilling av føtter-ned-leie

Babysengen kan svinges 12 ° til føtter-ned-leie med utløserhåndtaket.

#### **ADVARSEL**

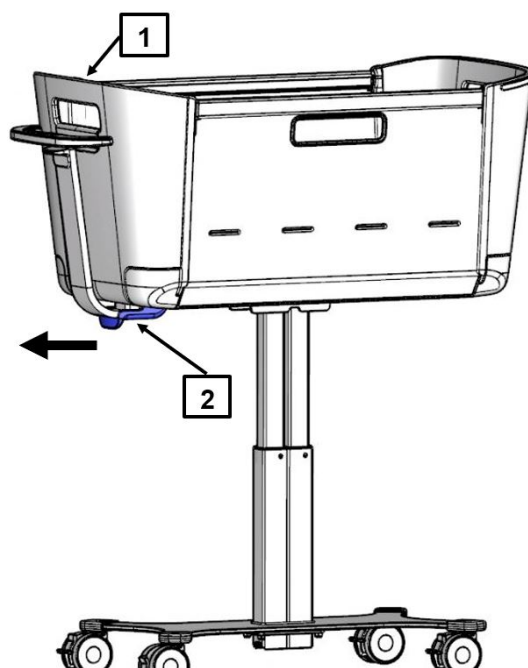
##### **Fare for personskader**

Dersom denne advarselen ikke tas til følge, kan spedbarnet voldes alvorlig skade dersom det legges ned i feil posisjon (hode-ned-leie).

- Når babykurven svinges, må du passe på at spedbarnet da bare blir lagt i føtter-ned-leie.
- Merk deg klistremerket som er plassert på babykurven, som viser spedbarnets korrekte liggeposisjon (se kapittel [Flere bildesymboler på produktet](#) » 13).

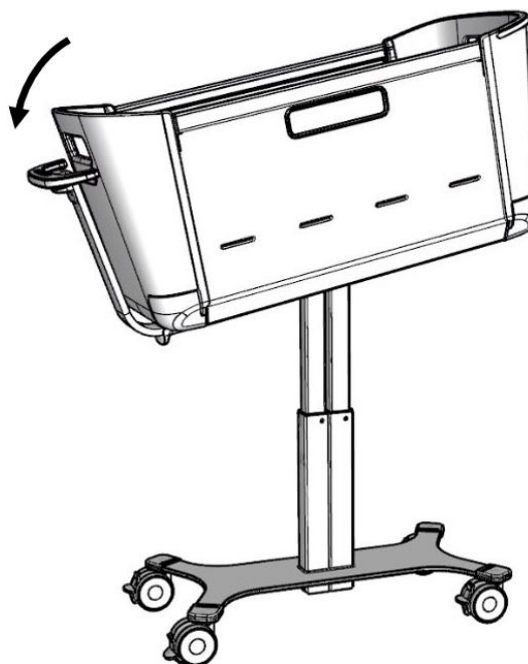
- 1 Grip fatt i babykurven på fotenden [1] med den ene hånden og

trekk ut utløserhåndtaket for føtter-ned-leie [2] med den andre hånden.



- 2 Sving babykurven (ved fotenden) til anslaget.

**OBS!** Forviss deg om at spedbarnet befinner seg i **føtter-ned-leie**.



## 8.4 Bruk av beskyttelsespaneler

Det omløpende, lukkede panelet er en egnet beskyttelse, slik at pasienten ikke kan falle ut av babysengen. For å få enkel tilgang til pasienten, kan begge langsiden til beskyttelsespanelene senkes med bare én hånd.

### **ADVARSEL**

#### **Fare for personskader**

Ved manglende overholdelse kan pasienten lide alvorlige personskader hvis barnet faller ut av babysengen!

- Bruk bare teknisk feilfrie, uskadde beskyttelsespaneler som går sikkert i lås!
- Sett begge sidene av beskyttelsespanelene i inngrep når spedbarnet befinner seg i babysengen.
- Senk beskyttelsespanelene bare over kort tid, så lenge det er nødvendig for å få tilgang til spedbarnet.
- La aldri beskyttelsespanelene forbli nedsenket når spedbarnet ligger i babysengen uten stadig tilsyn.

### **FORSIKTIG**

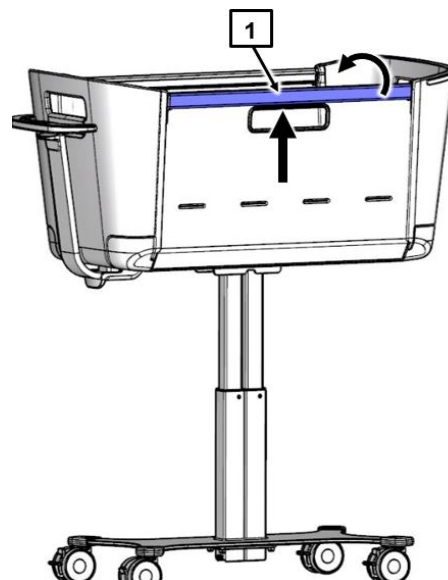
#### **Fare for å klemme fingrene**

Vær særlig årvåken når du senker/setter inn beskyttelsespanelene, slik at ikke fingrene til pasienten eller også andre barn i nærheten av babysengen klemmes fast!

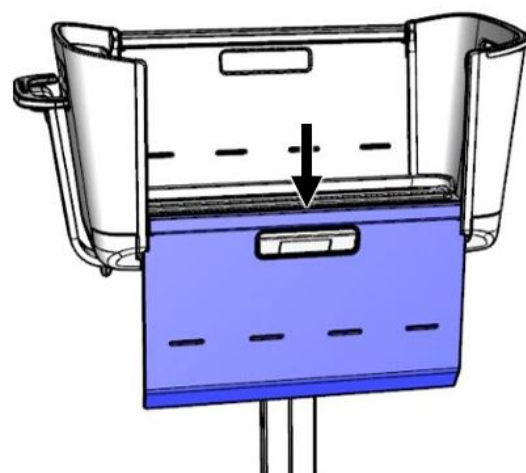
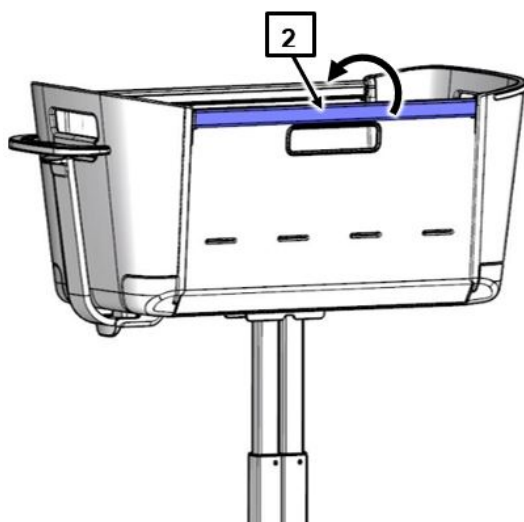
- Sikre at ingen holder fingrene i justeringsområdet til beskyttelsespanelene.

## 8.4.1 Nedsenkning

- 1 Fest holmen for beskyttelsespanelet i midten [1], løft den opp til anslaget og hold den fast.

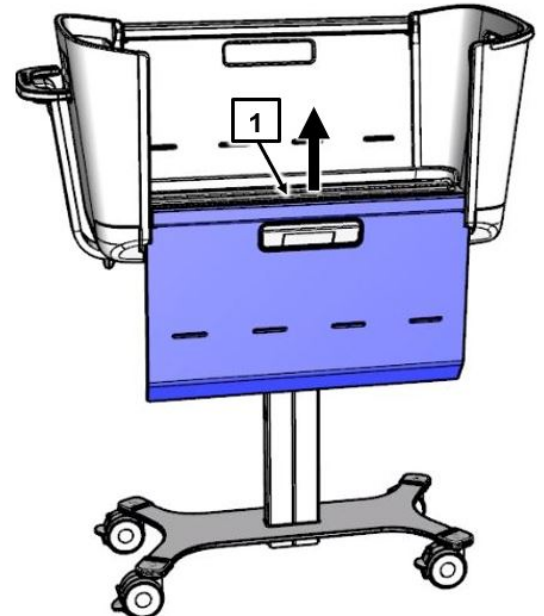


- 2 Vri holmen innover [2] og senk beskyttelsespanelet ned til anslaget.



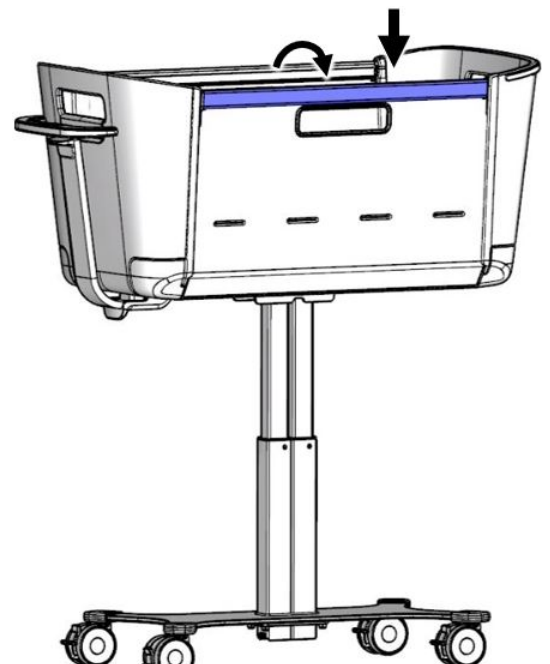
## 8.4.2 Høydejustering

- 1 Fest holmen for beskyttelsespanelene i midten [1] og løft den opp til anslaget.





- 2 Drei deretter holmen utover og senk den ned inntil den smekker i lås.

**OBS!** Kontroller at beskyttelsespanelene er godt festet.



## 8.5 Madrass

-  → En egnet madrass er med i leveringsomfanget.

 Merk! Madrassen er utstyrt med en glidelås på baksiden, for ved behov å kunne ta av trekket og rengjøre det.

→ Pass på at du alltid legger madrassen med glidelåsen vendt ned for å unngå potensielle skader på spedbarnet.

## 9 Rengjøring og desinfisering

### **OBS!**

#### **Materielle skader**

Dersom dette ikke tas til følge, kan det oppstå materielle skader på babysengen!

- Babysengen må bare rengjøres **manuelt**. En maskinell rengjøring er ikke tillatt.

### 9.1 Manuell rengjøring

### **OBS!**

#### **Materielle skader**

Dersom disse ikke overholdes, kan det oppstå skade på babysengen.

- Skivene til beskyttelsespanelene består av svært høykvalitets gjennomsiktig PETG-plast. For å opprettholde dette materialets positive egenskaper så lenge som mulig, må skivene bare rengjøres med en fuktig, løfri klut.
- På overflaten til PETG-skivene kan det samle seg støv, fremfor alt gjennom elektrostatisk opplading. Flater der det har samlet seg støv kan man lett vaske med en fuktig, myk klut eller en svamp med varmt vann tilsatt litt rengjøringsmiddel til bruk i husholdning.
- PETG må aldri rengjøres tørt med en klut.
- Ved forurensninger fra fett og olje kan PETG rengjøres både raskt og lett med etanol eller isopropanol, da PETG ikke angripes av disse løsemidlene.
- Bruk ikke skuremidler og sandholdige rengjøringsmidler eller skrubber. Da kan overflaten skades.
- Bruk ikke organiske løsemidler slik som halogenerte/aromatiske hydrokarboner og ketoner.
- Bruk ikke syreholdige rengjøringsmidler.
- Instruksene fra produsenten av rengjørings- og desinfeksjonsmidlene til dosering skal under alle omstendigheter overholdes for å unngå skader på plast og metalloverflater!



- Rengjøring ved hjelp av et manuelt ført strålerør, som f.eks. er koblet til en damprenser eller høytrykksspyler, er ikke tillatt.
- Kontroller at det ikke finnes rester på babysengens overflater etter fullført rengjøring/ desinfisering. Ellers kan det ikke utelukkes på lang sikt en skade av overflaten i disse områdene.
- Hvis lakksystemet til tross for dets gode mekaniske bestandighet har blitt skadet av riper eller støt som trenger gjennom hele lakksjiktet, så må stedene som oppviser skade lukkes med egnede reparasjonsmidler, slik at fuktighet ikke kan trenge inn. Henvend deg til STIEGELMEYER eller en annen valgt fagbedrift.
- Desinfeksjonsmidler på basis av forbindelser som spalter klor kan virke korrosive på metaller, plast, gummi og andre materialer ved lengre kontakt eller for høy konsentrasjon. Bruk dette midlet sparsomt, og bare når det er absolutt nødvendig.

---

## Egnede rengjørings- og desinfiseringsmidler

Til tørr desinfisering kan de fleste rengjørings- og desinfeksjonsmidlene på sykehus og i pleiesektoren brukes, samt kaldt og varmt vann, syntetiske og alkaliske rengjøringsmidler og alkoholer.

Disse midlene må ikke inneholde stoffer som endrer overflatestrukturen eller hefteegenskapene til plastmaterialene.

Utvalg av rengjørings- og desinfeksjonsmidlene på markedet endrer seg med jevne mellomrom. Derfor tester Stieglmeyer fortløpende de vanligste midlene for materialkompatibilitet. Den til enhver tid aktualiserte liste over testede rengjørings- og desinfiseringsmidler får du gjerne på forespørsel.

### Kundeservice i Tyskland:

*Stieglmeyer GmbH & Co. KG*

*Ackerstraße 42, D-32051 Herford*

*Telefon: +49 (0) 5221 185 - 777*

*Telefaks: +49 (0) 5221 185 - 219*

*E-post: [service@stieglmeyer.com](mailto:service@stieglmeyer.com)*

*Internett: [www.stieglmeyer.com](http://www.stieglmeyer.com)*

Kunder utenfor Tyskland kan kontakte våre salgsrepresentanter i de respektive land for alle spørsmål. Kontaktdataene finner du på vår internettside.

## 10 Vedlikehold

Vi anbefaler generelt et årlig vedlikehold foretatt av brukeren. Henvend deg til vår kundeservice hvis du har spørsmål.

### 10.1 Adresse kundeservice

I Tyskland henvender du deg til kundeservice ved bestilling av reservedeler, forespørsler og andre spørsmål:

**Stieglmeyer GmbH & Co. KG**

*Ackerstraße 42, D-32051 Herford*

*Telefon: +49 (0) 5221 185-777*

*Telefaks: +49 (0) 5221 185-219*

*E-post: [service@stieglmeyer.com](mailto:service@stieglmeyer.com)*

*Internett: [www.stieglmeyer.com](http://www.stieglmeyer.com)*

Kunder utenfor Tyskland kan kontakte våre salgsrepresentanter i de respektive land for alle spørsmål. Kontaktdataene finner du på vår internettside.

### 10.2 Sikkerhetsinstrukser for vedlikehold



#### **ADVARSEL**

##### **Helseskader og materielle skader**

Ved manglende overholdelse består det fare for helseskader og materielle skader.

- Utfør reparasjonsarbeider bare når babysengen er tom.
- Som følge av feil drift samt langtids bruk kan man ikke utelukke at det oppstår skader, defekter og tegn på slitasje. Disse manglene kan føre til farer dersom de ikke oppdages og repareres i tide.
- Dersom du har mistanke om at det foreligger en skade eller feilfunksjon, skal produktet straks tas ut av drift til en reparasjon eller utskifting av de skadde delene er foretatt!
- Dette produktet må ikke endres uten samtykke fra produsenten.

### 10.2.1 Juridisk grunnlag

I Europa: Driftsansvarlige for medisinske babysenger i Europa er, i kraft av den nye forordningen for medisinsk utstyr (EU) 2017/745 (MDR) samt de gjeldende nasjonale lovene og forskriftene, f.eks. i Tyskland aktuelt iht.

- Medisinprodukt-operatørbestemmelsene i Tyskland, § 7 (vedlikehold)

forpliktet til å vedlikeholde medisinske produkter i sikker tilstand gjennom hele livssyklusen. Her hører også et regelmessig, faglig riktig utført vedlikehold til samt regelmessige sikkerhetskontroller.

**i** Alle "alvorlige hendelser" \* som oppstår i forbindelse med produktet, skal meldes til produsenten og de ansvarlige myndighetene i medlemstaten hvor brukeren og/eller pasienten bor (i Tyskland: [www.BfArM.de](http://www.BfArM.de). (i Norge Legemiddelverket))

I andre land utenfor Tyskland og EU skal de til enhver tid gjeldende nasjonale bestemmelsene overholdes!

\*: *En hendelse som direkte eller indirekte hadde følgene som angis nedenfor, som kunne ha hatt dem eller som ennå kan ha dem: a) en pasients, brukers eller annen persons død, b) midlertidig eller varlig alvorlig svekkelse av en pasients, brukers eller annen persons helsetilstand, c) en alvorlig vare for offentlig helse, (kilde: MDR, art. 2, avsn. 65).*

### 10.3 Anbefalte smøremidler

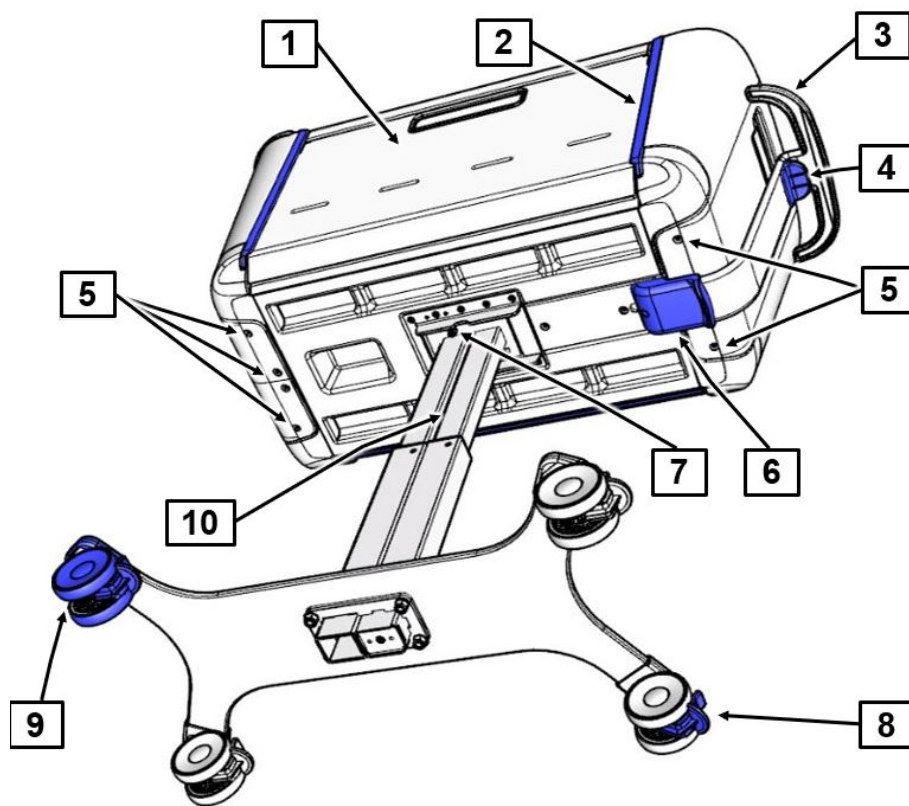
Betegnelse Tabell Smøreveiledning	Produsent/produkt	Stieglmeyer Bestillingsnummer
A	Megaolje	212871 (300 ml sprayboks)

### 10.4 Anbefalt spesiallakk/anbefalt voks

Farge	Betegnelse	Bruk til	Stieglmeyer Bestillingsnummer
Hvit	Lakk <sup>1</sup> (1kg-boks)	Metall	209102
Fargenøytral	Herder <sup>1</sup> (0,2kg-boks)	Metall	209103
Fargenøytral	Natur Hartwachsöl (Natur hardvoksolje) 872-0100 fra Heidelberg Prolignum	Kanter av ekte tre	Bestille: Direkte hos Heidelberg Prolignum

1: Vennligst følg produsentens instruksjoner når det gjelder blandingsforhold.

## 10.5 Servicepunkter



Posisjon	Betegnelse	Antall
1	Beskyttelsespaneler	2x
2	Føringskinner for beskyttelsespanelene	4x
3	Håndtak	1x
4	Utløserhåndtak - høydejustering	1x
5	Festeskrueene - Hode- og fotdel	6x
6	Utløserhåndtak - føtter-ned-leie	1x
7	Innstillingskrue - vannrett posisjon	1x
8	Bremsepedal	4x
9	Hjul	4x
10	Søyle - løfteramme	1x

## 10.6 Vedlikeholdsplan

Posisjon	Komponenter	Tiltak	Intervall	Informasjon
1	Beskyttelsespaneler	Kontrolleres for korrekt funksjon  Det må være sikret at panelene smekker i lås når de er trukket opp  Kontroller PETG-skivene om de har blitt sprøe, melkeaktige eller det har dannet seg sprekker	Minst én gang i året	PETG-skiver som oppviser skade må skiftes ut omgående
2	Føringsskinner for beskyttelsespanelene	Kontroller deres funksjon og sikre feste	Minst én gang i året	Stram til skruene om nødvendig
3	Håndtak	Kontroller funksjonalitet og forsvarlig festet	Ved behov	--
4	Utløserhåndtak - høydejustering	Kontrolleres for korrekt funksjon  Kontroller justeringsfunksjonene til høydejusteringen	Ved behov	--
5	Festeskruene – Hode- og fotdel	Kontroller sikkert feste	Ved behov	Stram til skruene om nødvendig
6	Utløserhåndtak - føtter-ned-leie	Kontrolleres for korrekt funksjon  Kontroller justeringsfunksjonene til svingemekanismen	Ved behov	--
7	Innstillingsskrue – vannrett posisjon	Kontroller for korrekt justering  Etterjuster skruen om nødvendig	Ved behov	Innstillingsskruen forhindrer at sengen svinger i hode-ned-leie. Om nødvendig må denne skruen justeres for å sikre babysengens horisontale posisjon.

Posisjon	Komponenter	Tiltak	Intervall	Informasjon
8	Bremsepedal	Kontroller bremsefunksjonen og låsemekanismen	Ved behov	Brems hjulene enkeltvis og kontroller sikker bremsefunksjon
9	Hjul	Uten skader Rengjør hjulene	Ved behov	--
10	Søyle - løfteramme	rengjør og smør	Ved behov	Smøremidler A
--	Lakksteder	Utbedre skadde lakksteder	Ved behov	Spesiallakk med samme farge (mekanisk stabil korrosjonsbeskyttelse). Se tabell <a href="#">Anbefalt spesiallakk/anbefalt voks</a> » <a href="#">30</a>

# 11 Utskiftning av komponenter

- i** Dersom et beskyttelsespanel (venstre/høyre side) er defekt og må skiftes ut, så må du angi hvilken side (venstre/høyre) det dreier seg om ved bestillingen, slik at en feil montering og dermed skade på pasienten unngås. For videre informasjon se kapittel [Montering](#) » [36](#).

## 11.1 Bytte av beskyttelsespanelene

### ADVARSEL

#### Fare hvis de faller ut

Dersom dette ikke overholdes, kan det oppstå personskader hvis et spedbarn faller ut av babysengen.

- Beskyttelsespanelene må bare skiftes ut når babysengen er uten pasient.
- Babysengen må ikke benyttes til en pasient uten at beskyttelsespanelene er monterte og i god operativ tilstand.
- Posisjonen til demontering av beskyttelsespanelene må ikke brukes som regulær posisjon for å få tilgang til pasienten.

### FORSIKTIG

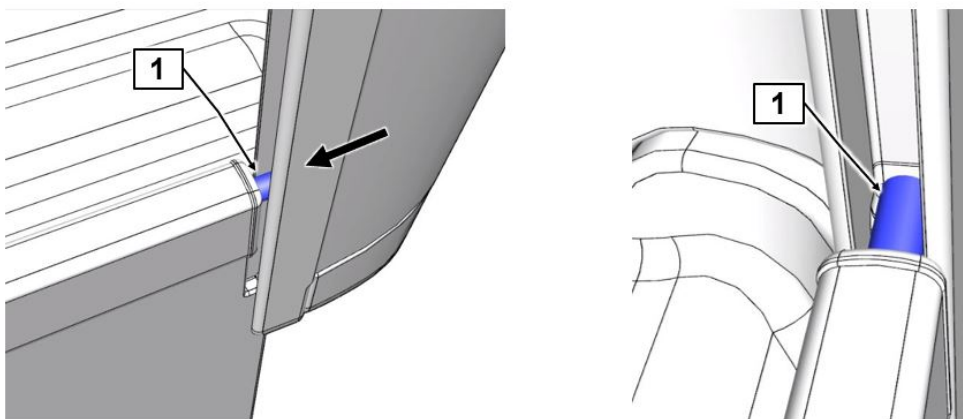
#### Fare for personskader

Ved manglende overholdelse kan det oppstå personskader gjennom fastklemming.

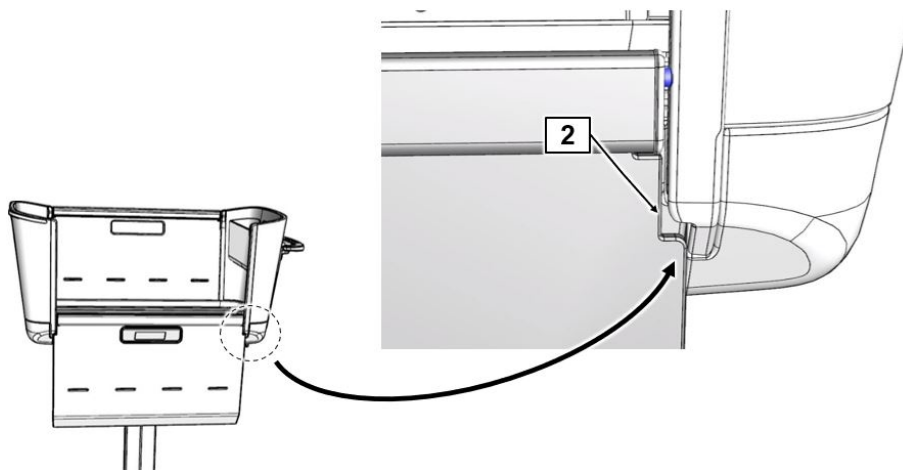
- Beskyttelsespanelene må bare byttes ut av opplært personell.

## 11.1.1 Demontering

1. Still inn babysengen i høyeste posisjon og brems den.
2. Senk beskyttelsespanelene. se [Bruk av beskyttelsespaneler](#) » 23.
3. Trykk sikringsstiftene [1] på beskyttelsespanelet (venstre og høyre side) to ganger inn med en tynn sporskrutrekker.

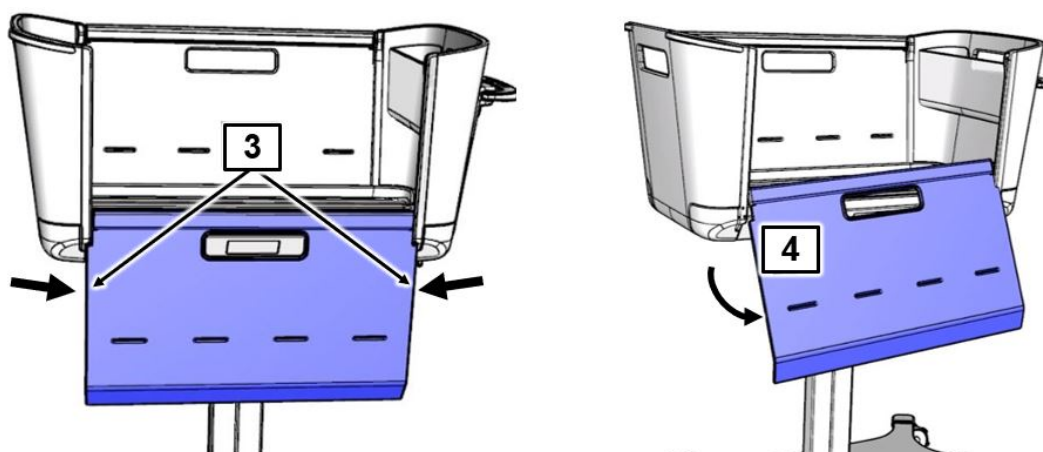


→ Beskyttelsespanelet senker seg til posisjon for demontering [2] et stykk lengre ned.

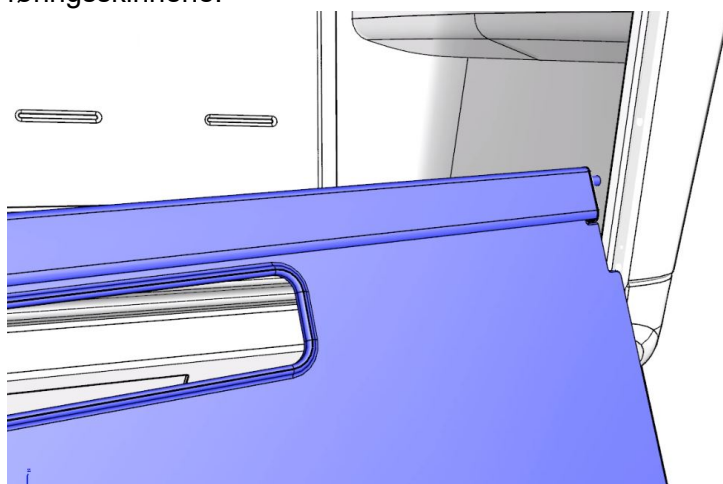


4. Grip fatt i beskyttelsespanelet nede på venstre og høyre side [3] med begge hendene og trekk dem litt utover [4].  
 Dette gjør at beskyttelsespanelet løser seg delvis fra føringskinnene.





5. Løft opp beskyttelsespanelet på høyre side (still den på skrå) og ta den fullstendig ut av føringskinnene.



6. Gjenta skritt 2 og 5 for den andre beskyttelsespanelet.

### 11.1.2 Montering

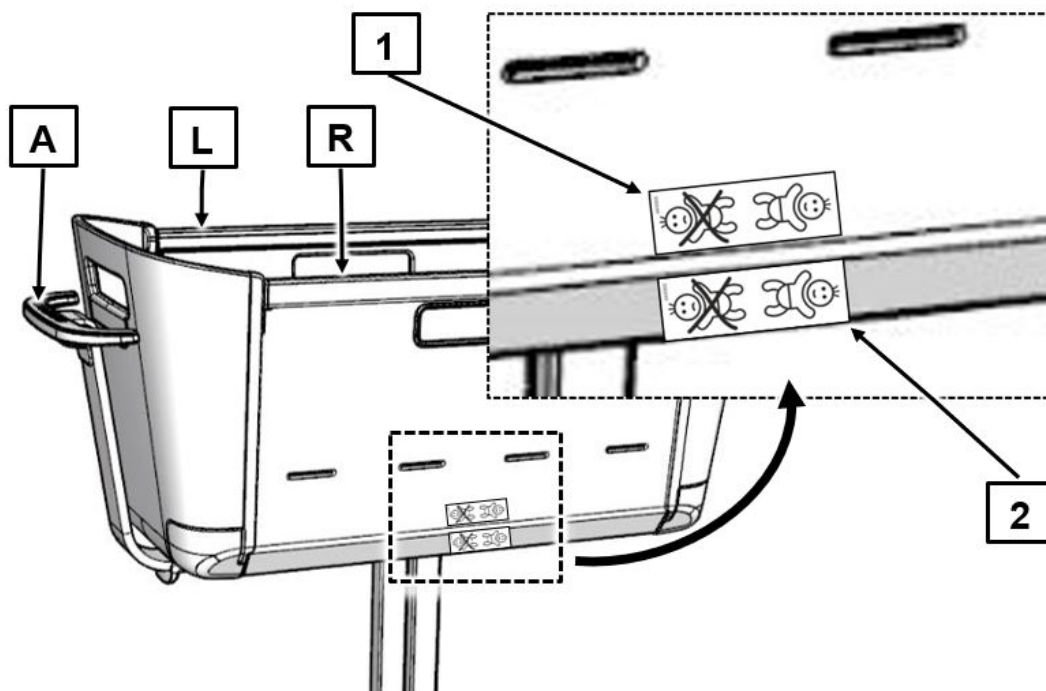
#### ADVARSEL

##### Fare for personskader



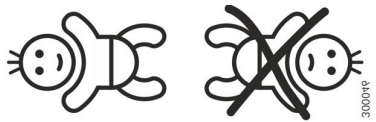
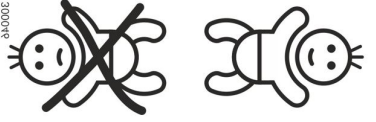
Dersom dette ikke tas til følge, kan det pasienten settes i fare.

**Merk!** Den venstre og høyre beskyttelsespanelet er begge utstyrt med klistremerket «Korrekt plassering av pasienten i sengen» [1]. Det samme klistremerket [2] befinner seg på babykurven direkte under det første klistremerket (når beskyttelsespanelene er løftet opp). Overhold de følgende instruksene, slik at du unngår at beskyttelsespanelene forveksles ved monteringen (venstre side/høyre side) og dette fører til skade på pasienten:

- Still deg ved fotenden eller i sengens kjøreretning, der håndtaket [A] befinner seg, for å finne frem til den venstre [L] og den høyre beskyttelsespanelet [R].
- Når beskyttelsespanelet monteres, må det alltid passes på korrekt side og at klistremerket på beskyttelsespanelet [1] stemmer overens med klistremerket på babykurven [2].

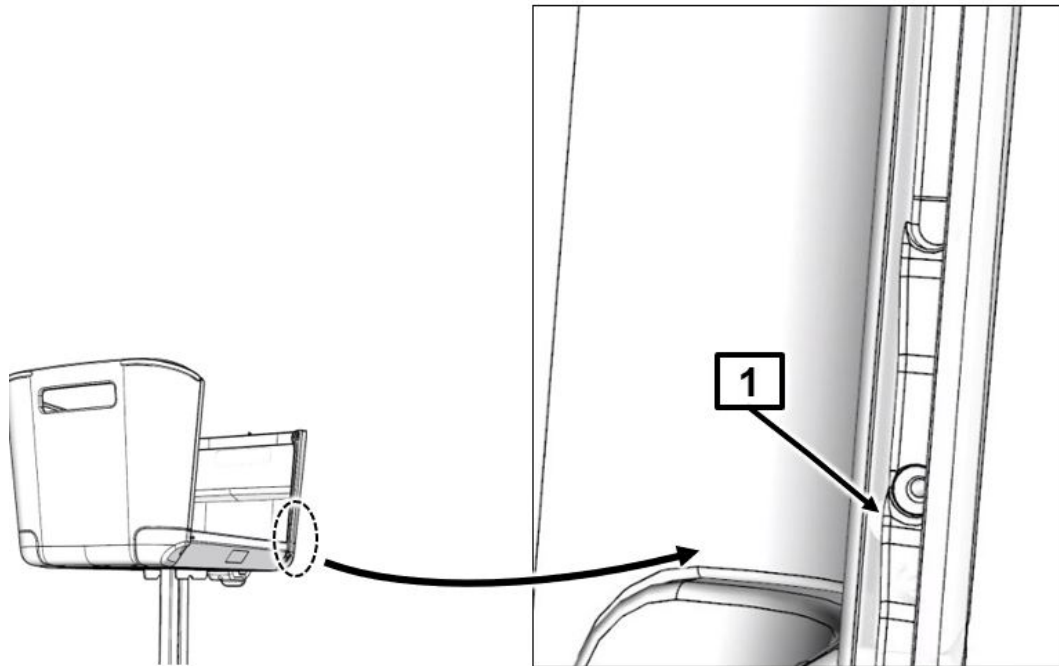


Ved hjelp av den følgende tabellen kan du se om monteringen er korrekt eller ikke-korrekt:

Korrekt montering	Feil montering
 	 

Gå frem som følger:

1. Hold fast beskyttelsespanelet med begge hender.
2. Trykk sikringsstiften (på den høyre siden av beskyttelsespanelet) inn med pekefingeren og hold den i posisjon.
3. Still sikringsstiften (på venstre side av beskyttelsepanelet) under det nederste anslaget til den venstre føringskinnen.
4. Posisjoner sikringsstiften som du har trykket inn (høyre side) under det nederste anslaget [1] til den høyre føringskinnen og slipp den.



5. Trykk beskyttelsespanelet litt inn på den nederste kanten (høyre og venstre side) med begge hendene.  
→ Beskyttelsespanelet befinner seg dermed delvis i føringskinnene.
6. Løft opp beskyttelsespanelet inntil det smekker i lås.
7. Kontroller om beskyttelsepanelet fungerer som det skal, se [Bruk av beskyttelsespaneler » 23](#).
8. Gjenta skritt ene1 og 7 for å montere det andre beskyttelsespanelet.

## 12 Avfallshåndtering

### **ADVARSEL**

#### **Infeksjonsfare**

Dersom denne advarselen ikke tas til følge, kan det oppstå helsefare.

- Som driftsansvarlig må du forvise deg om at alle komponenter som skal avfallshåndteres ikke er smittebefengte eller kontaminerte.

### 12.1 Avfallshåndtering av babysengen

Dersom babysengen skal avfallshåndteres, skal plast- og metalledene samles inn separat og leveres inn på gjenvinningsstasjonen iht. gjeldende nasjonale og kommunale miljøforskrifter. Gassfjærene skal settes i trykløs tilstand og oljen tappes ut før avfallshåndteringen finner sted. Henvend deg til lokale myndigheter, avfallshånderingsforetak eller vår serviceavdeling hvis du har spørsmål i denne forbindelsen.

### 12.2 Avfallsbehandling av emballasjen

Emballasjematerialet skal sorteres eller kasseres som gjenvinnbare deler og leveres inn til en gjenvinningsstasjon iht. nasjonalt gjeldende miljøforskrifter. For gjenvinning eller avfallshåndtering gjelder EUs direktiv for avfall 2008/98/EF.

# 13 Vedlegg

## 13.1 Kontrollprotokoll

### Kontroll av medisinsk utstyr iht. DIN EN 62353 (VDE 0751-1): 2015-10

Oppdragsgiver/helseinstitusjon/kontor:

Adresse:

Følgende er gjennomført:  periodisk kontroll

kontroll etter reparasjon/overhaling

Apparattype:  Sykehusseng  Pleieseng

Sengtype: Jovie

Inventarnummer:

Installasjonssted:

Serienummer:

Produsent: Stiegemeyer  
GmbH & Co.

Bruksdeler: Ingen

Brukte testapparater (type/  
inventarnr.):

1.

2.

Klassifisering etter  
MDR: klasse I

I. Visuell kontroll		OK	Ikke OK	Beskrivelse av mangler
Hva?	Hvordan?			
<b>Visuell kontroll av mekaniske komponenter (hvis disse finnes)</b>				
Typeskilt + klisternermerke seng	Til stede på sengerammen, lesbart			
Utløsningshåndtak for høydejustering og svingning	Uten skader, deformasjoner			

I. Visuell kontroll		OK	Ikke OK	Beskrivelse av mangler
Hva?	Hvordan?			
Babykurv, understell	Uten skader, deformasjoner, ingen sprukne sveisesømmer			
Hjul	Uten skader			
Babykurv	Uten skader, sprekker			
Beskyttelsespaneler	Uten skader, sprekker, deformasjoner			
Forbindelseelementer, (skruer, bolter, mutrer, boltlåsehetter)	Sitter fast, fullstendighet			
Slitedeler, leddpunkter	Uten skader, ingen sterk slitasje			
Plastdeler, diverse	Fri for skarpkantede skader/brudd			

III. Funksjonskontroll:		OK	Ikke OK	Beskrivelse av mangler
Hva?	Hvordan?			
<b>Funksjonskontroll av mekaniske komponenter (hvis installert)</b>				
Ledd og dreiepunkter	Går lett			
Utløserhåndtak - høydejustering	Løsne håndtaket og juster sengen			
Utløserhåndtak - svingning	Løsne håndtaket og juster sengen			
Håndtak	Sikkert feste			

III. Funksjonskontroll:		OK	Ikke OK	Beskrivelse av mangler
Hva?	Hvordan?			
Hjul, alle	Tilstrekkelig bremsevirkning, sikker låsing av brems			
Beskyttelsespaneler	Smekker i lås, låses opp			
Tilbehør (f.eks. oppbevaringskurv)	Feste, skader, egnethet			
Plastdeler, diverse	Uten skader, deformeringer, skarpe bruddkanter			

Vurdering totalt			
<b>Mangler / merknader:</b>			
<input type="checkbox"/> Det ble ikke fastslått sikkerhets- og funksjonsmangler			
<input type="checkbox"/> Ingen direkte risiko, manglene som ble oppdaget kan utbedres på kort tid			
<input type="checkbox"/> Apparatet må tas ut av drift til manglene er utbedret!			
<input type="checkbox"/> Apparatet samsvarer ikke med kravene – endringer/skifte av komponenter/det anbefales å ta sengen ut av drift.			
<b>Testmerke er satt på:</b>	<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nei	Neste test:
<b>Med til denne kontrollprotokollen hører:</b>			
<b>Testet:</b>	<b>Dato:</b>	<b>Navn:</b>	<b>Underskrift:</b>
<b>Godkjent</b>	<b>Dato:</b>	<b>Navn:</b>	<b>Underskrift:</b>
<b>Adresse/stempel ansvarlig selskap:</b>			

## 13.2 Kontroll foretatt av brukeren

Kontroll		OK	Ikke OK	Beskrivelse av mangler
Hva?	Hvordan?			
<b>Visuell kontroll av mekaniske komponenter</b>				
Beskyttelsespaneler, hode- og fotdel, plastdeler	Uten skader, deformeringer, skarpe bruddkanter			
<b>Funksjonskontroll av mekaniske komponenter (hvis installert)</b>				
Utløserhåndtak - høydejustering	Funksjonstest			
Utløserhåndtak - svingning	Funksjonstest			
Hjul	Sikker bremsing			
Beskyttelsespaneler	Funksjonstest, sikker låsing			
Underskrift av kontrollør: Kontrollens resultat.				Dato:

## 13.3 EF-samsvarserklæring

Herved erklærer vi, Stiegelmeyer GmbH & CO. KG, under eget ansvar som produsent at dette produktet i dets utførelsen samsvarer med bestemmelsene i EUROPAPARLAMENTETS- OG RÅDSFORORDNINGEN (EU) 2017/745 av 5. april 2017 for medisinsk utstyr (MDR). Den for øyeblikket gjeldende, fullstendige samsvarserklæringen er tilgjengelig på forespørsel fra vårt kundesenter (se kontaktopplysninger under [Adresse, markedsinformasjon](#) » 1).









**Stieglmeyer GmbH & Co. KG**

Ackerstraße 42 / D-32051 Herford

Telefon: +49 (0) 5221 185 - 0 / Telefaks: +49 (0) 5221 185 - 252

E-post: [info@stieglmeyer.de](mailto:info@stieglmeyer.de)

[www.stieglmeyer.com](http://www.stieglmeyer.com)

